



БОЙКІВЩИНА

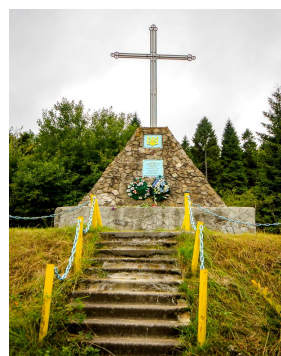
Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№39 (1440) П'ЯТНИЦЯ, 23 вересня 2016 РОКУ

ЗАПРОШУЄМО НА СВЯТО

на Турківщині відзначать 102-гу річницю першого бою Українських січових стрільців
З нагоди цієї дати, у неділю, 25 вересня, на Ужоцькому перевалі, біля пам'ятного знака Українським січовим стрільцям, відбудуться заходи зі вшанування українських патріотів. Зокрема священнослужителі відслужать молебень, а також буде проведено свято патріотичної пісні «Стрілецька слава», за участі художніх колективів Турківщини. Початок заходу – о 14.00 год.



Довідка:

У серпні 1914 року було створено Легіон Українських Січових Стрільців. Після розгрому австро-угорських військ під Львовом 10 вересня 1914 року, російські війська почали наступати на Карпати. На перекриття проходів через перевали були перекинуті австро-угорські війська, в тому числі і січові стрільці. 17 вересня сотня Осипа Семенюка прибула до Сянок в розпорядження австрійського полковника Дрекслера. Тут вона була обмундирована і озброєна.

25 вересня вони провели свій перший бій біля селища Сянки. Стрільці із сотні О.Семенюка зіткнулися з кінним роз'їздом кубанських козаків. З цього бою стрільці вийшли переможцями, захопивши козацького коня і зброю.

27 вересня 1914 року сотня Семенюка першою з легіону Січових Стрільців дала в Сянках бій двом козацьким полкам, що тривав від ранку до сутінків. Цікві крісів так нагрілися, що витікаюча змазка окропом обпікала руки. По вокзалу вдарили австрійські гармати. Від вибуху складених там снарядів він обрушився, хоронячи під собою російських солдатів. Загинули тоді кільканадцять сотень солдат супротивників. Західніше Сянок до сьогодні збереглися окопи.

На перевалі разом заховорено 363 полеглих офіцерів і солдатів обох воюючих сторін. А вбитих січових стрільців поховали велично на громадському цвинтарі Сянок в присутності сотень людей. Відправив молебень декан Олексій Хтей.

Олександр ЛАБЕЦЬКИЙ,
голова Турківської РДА.

Нове життя Народного дому

У селі Верхній Турів 21 вересня відбулося урочисте відкриття Народного дому. Після тривалої реконструкції славне бойківське село нарешті отримало гарне приміщення для проведення святкових концертів, забав та дискотек для молоді. Свято розпочалося з привітального слова сільського голови Петра Шкрамка, який щиро подякував директору будівельно-торгової фірми «Чертур» Василю Чернянському, який довів чимало зусиль до відновлення та контролював процес реконструкції Народного дому, а також депутатам Львівської обласної ради – Михайлові Ільницькому, Михайлові Дзюдзю, Ігорю Комарницькому та заступнику керуючого справами Львівської обласної ради Іванові Собку.

Святковий захід відвідали представники влади: заступник голови РДА Юрій Лило, заступник голови районної ради Василь Костишак, депутат районної ради Володимир Копитчак, а також були присутні Заслужений працівник культури України, директор районного Народного дому Петро Косачевич, головний спеціаліст з питань реалізації проєктів місцевого розвитку районної ради Микола Лило.

Після того, як представники влади розрізали святкову стрічку, всіх запросили всередину, де священники провели молебень та освятили приміщення. Святкове дійство продовжилося привітаннями та виступами художнього колективу села Нижній Турів та художнього колективу районного Народного дому «Бойківські переспіви».

За словами сільського голови Верхнього Турова Петра Шкрамка, реконструкція Народного дому тривала з червня по серпень. Загалом було витрачено 206 тисяч 812 гривень, з них 100 тисяч гривень виділила Львівська обласна рада, 10 тисяч 340 гривень збрала громада, решту коштів надала Турківська РДА.

Гості та жителі села були задоволені гарним концертом. А молодь майже до ранку танцювала в оновленому Народному домі.

Іванна ФЕДЬКО.



ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ
ЗАКАРПАТТЯ, СВІТОВИЙ ЛІДЕР З
ВИГОТОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ
АВТОМОБІЛІВ, ЗБІЛЬШУЄ КІЛЬКІСТЬ РОБОЧИХ МІСЦЬ ТА ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ
ПРАЦІВНИКІВ НА ПОСАДУ ОПЕРАТОР НА ВИРОБНИЦТВО



СВОЇМ ПРАЦІВНИКАМ МИ ГАРАНТУЄМО:

- Заробітну плату – від 5000 грн
- Офіційне працевлаштування
- Безкоштовне транспортування на/з роботи щодня
- Безкоштовне транспортування у м.Турка двічі на місяць на вихідні
- Безкоштовне проживання в м. Ужгород
- Харчування за пільговою ціною
- Медичне страхування за рахунок компанії

Ми знаходимося за адресою: Закарпатська обл., Ужгородський район, с. Минай, вул. І.Туряниці, 7
Телефонуйте нам: (0312) 42 90 41, 0959428428, 0 800 500 736.

Вітаємо!

Пам'ятний, знаменний день, велике свято у родини,
50-річчя – ювілей у дорогої, рідної людини.
Татусь – турботливий і добрий чоловік,
Уважний, виважений, мудрий.
Нехай стократним буде вік,
А Матір Божа супроводжує усьо-ди.

Нехай буде здоров'я добрий коши,
Енергії з невичерпним лімітом.

А неудачі – тільки повз, від миті кожної радити.

Лише міленіум, а стільки здолано вершин!

І важко видумати, що ще побажати.
Коханий! Татку! Свате! Залишайся завжди таким.

І, Боже в поміч, нових висот сягати!

Цими словами люблячого і турботливого чоловіка, найкращого у світі татуса, доброго свата, жителя с. В. Висоцьке – Володимира Романовича Височанського щиро вітають із золотим ювілеєм дружина Надія, діти Роман і Ольга, Роман, Микола, Оксання та свати.



Цими теплими осінніми днями до нашої матусі, бабусі і найкращої у світі дружини, доброї, щирої, дбайливої, люблячої – Марії Омелянівни Ільницької із с. Матків непомітно підкрався ювілей.

Вітаємо Вас, дороженька, і зичимо міцного здоров'я – на довгі роки життя, нев'янучої життєвої енергії, миру, благополуччя, Божої опіки у всіх справах на многії і благі літа.

Бажаєм здоров'я і довгого віку,
Вклоняємось низько за Вашу опіку.
Хай роки проходять, як чиста вода,
Для нас Ви будете завжди молода.
Щоб довго ще ми приїжджали у рідну оселю,
Привозили щастя, надію й веселість.

З любов'ю – чоловік Гелерій, дочка Марія, син Омелян, невістка Уляна, внучка Маріянна.



Днями своє 70-річчя відсвяткувала людина доброї душі і великого серця, дорогий сусід – Богдан Михайлович Сенчишин. Бажаємо йому міцного здоров'я, любові та тепла від дружини, дітей, онуків, довголіття, радості від спілкування з хорошими людьми, Божої ласки на життєвій стежині.

Дарма, що рік за роком пролітає,
Що скроні Ваші вже сивіють.
Нехай же молодію залишається душа

І думи хай ніколи не старіють.
Бажаємо Вам здоров'я міцного,
Юнацької сили як в добрі часи.
Веселої пісні, дотепного жарту,
І щастя земного – з води і роси...
З любов'ю та шаном – родина Лемець.



РОБОТА В ПОЛЬЩІ. Набираю людей на будову, можна і без стажу. Також є багато інших вакансій. Допомога з візами.
Тел.: 0988356134. Віталій.

АНДРІЙ ЛОПУШАНСЬКИЙ: УКРАЇНА – ЄДИНА КРАЇНА, ДЕ НА ЗАХОДІ І НА СХОДІ ЖИВЕ ОДИН НАРОД

Сьогодні територіальні організації партії «Блок Петра Порошенка «Солідарність» Донецької та Львівської областей, при підтримці народних депутатів України Андрія Лопушанського, Артура Герасимова, Ірини Геращенко та Марії Іонової, передали черговий вантаж гуманітарної допомоги бійцям АТО на передові позиції.

Втім, це далеко не перша гуманітарна допомога від депутатів БПП та територіальних осередків партії, яку було надано бійцям, що захищають нашу країну від агресора. На передову регулярно відправляються продукти харчування, медичні комплекти та медикаменти для надання першої медичної допомоги, теплі речі, побутова хімія, спортінвентар, дизельні генератори, інструменти та інше приладдя для облаштування приміщень військового призначення.

«Обов'язок кожного свідомого українця – допомагати тим, хто через російську агресію відчуває таку потребу. Своїми діями ми показуємо усьому світу – Україна-єдина країна, де на Заході і на Сході живе один народ. Тому проблеми, які спіткали наших співвітчизників на Донбасі, так само й наші проблеми і вирішуватимемо ми їх спільно. Українці Донбасу можуть бути впевненими, що не залишаться зі своєю бідю наодинці», – зазначив народний депутат України, член фракції «Блок Петра Порошенка «Солідарність» Андрій Лопушанський.



Степан СОЛЬЧАНІК.

Розпочато будівництво

І в Турції, і у Львові, і в Києві давно знають про те, що приміщення старої Либохорської загальноосвітньої школи – аварійне. Всі давно згодилися, що Либохорі конче потрібна нова школа. Село вже багато років живе очікуваннями та обіцянками. Чи стануть нарешті реальністю мрії маленьких либохорських школярів вчитись у новій школі – питання риторичне.

Як повідомила начальник відділу освіти Наталія Гошівська: «Цього року на будівництво школи у Либохорі виділено сім мільйонів із державного бюджету та сімсот тисяч гривень – із обласного. Наразі на будівельний майданчик заїжджає техніка».

Натомість голова Турківської РДА Олександр Лабєцький зауважив, що тендерні процедури щодо будівництва школи закінчились ще у серпні. За ті кошти, що зараз є, повинні закласти фунда-

мент, і вже тоді розпочати будувати перший поверх.

«Термін, на який може затягнутись будівництво невідомий, адже все залежатиме від фінансування. Якщо кожного року будуть надходити гроші, то робота не затягнеться на десятиліття, як це є у Нижній Яблунці. Було б непогано залучати кошти із державного бюджету, бо ні районна, ні обласна ради не мають змоги профінансувати абсолютно все будівництво», – сказав Олександр Миронович.

Чотирнадцятого вересня душа кожного мешканця села зраділа, адже на ділянці, де має бути збудована нова школа, нарешті розпочали роботи. Та радість тривала всього два дні. Станом на 19 вересня все завмерло. Техніка, яка мала б працювати на даному об'єкті, була відсутня, проте наступного дня роботу знову відновили. Та чи надовго – невідомо.

Люди у селі повторюють одні й ті ж слова: «Надія вмирає останньою».

Тож сподіваємось, що тепер вона буде останньою – і не вмере. Адже коли буде школа – житиме село.

Іванна ФЕДЬКО.

Чужих дітей не буває!

30 вересня – День усиновлення

Це свято, не випадково, щороку співпадає з днем християнського святого Віри, Надії, Любові та матері їх Софії.

Такі щедроті як віру та любов ми повинні завжди дарувати нашим дітям. Адже діти – це наша надія і наше майбутнє. Щоб ця надія здійснилась, дорослі зобов'язані пам'ятати про свою відповідальність і піклуватись про кожну дитину. Особливо про тих дітей, які залишились без батьківської опіки. Турбота про них – наше спільне завдання, обов'язок влади, відношення суспільства, позиція держави. Адже сім'я є, була і залишається тією базою, яка закладає основу виховання дитини. Діти – найдорожче багатство кожної людини. Заради їхнього щастя ми готові долати всі труднощі і перешкоди. У дітях – щасливе майбутнє наших сімей, всього українського роду.

Усиновлення – це особлива дорога батьківства. Благородна і складна, переповнена емоціями, очікуваннями, тривогами і обов'язково надбаннями і дитини, і дорослого. Адже бути батьками – це один із найважливіших обов'язків, який доводиться виконувати у житті, але водночас цікавий та гідний старань.

І тому саме напередодні такого свята хочеться від щирого серця привітати тих відважних батьків, які здійснили цей відповідальний крок і взяли дитину у свою родину, побажати їм розуміння, доброти, терпіння та здоров'я.

Ми дякуємо кожній людині, яка, переймаючись долею таких дітей, робить усе, щоб сироти отримали нових люблячих батьків, чи відновили стосунки зі своїми рідними.

З повагою Марія ЛИЛО, заступник начальника – начальник відділу з опіки, піклування та усиновлення служби у справах дітей райдержадміністрації.

Турківська міська рада щиро вітає із Днем дошкілля всіх працівників дошкільних установ, які віддають щоденно тепло своїх сердець дітям! Ця професія вимагає від людини глибокої самовіддачі, величезного терпіння і безмежної любові до своєї справи. Виховання наших дітей на початку життя – непросте завдання, але той фундамент, який закладається в перші роки, служить опорою і в майбутньому.

Впевнений, що Ваші доброта і педагогічна майстерність перетворюють кожен день Ваших вихованців в день радості та щастя. Міцного Вам здоров'я, миру, родинного благополуччя, любові, здійснення мрій та успіхів у Вашій роботі!

Міський голова Геннадій КОГУТ



Вітаємо!

Дорогу, люблячу, найкращу в світі матусю, бабусю і прабабусю – Софію Олексіївну Ступницьку щиро вітаємо з ювілейним днем народження.

Люба матусю, бабусенько мила,
Спасибі велике, що Ви нас зростили,
Що Ви нас любите, усім помагаєте,
Молитесь за нас, добра нам бажаєте.
Спасибі, рідненька, за ласку і ніжність,
За душу прекрасну, тепло і привітність.
Схиляємось всі ми в низькому поклоні,
І ніжно цілуємо Ваші долоні.
Є Ви, рідненька, між нами у хаті,
І всі ми щасливі, і всі ми багаті.
Матусю, бабусю Ви наша єдина,
Вас щиро вітає вся наша родина.
Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого лише треба,
А Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа.

З любов'ю – дочка Галина і зять Любомир, дочка Світлана і зять Любомир, внуки: Михайло з дружиною Галиною, Наталія, Назарій, Юрій і правнук Максимчик.



Похресниця Лілія сердечно вітає з 45-річчям від дня народження свою хресну маму, жительку с. Верхнє Висоцьке – Марію Василівну Комарницьку і бажає їй міцного здоров'я, успіхів, родинного благополуччя, довголіття.

Ваші роки – то Ваш скарб,
Ім ціни немає.
Кожен рік багато варт,
Всі про це ми знаєм.
Вашу мудрість знаєм ми,
Цінимо Ваш досвід.
Шана в Вас поміж людьми
І поваги досить.
Тож прийміть уклін від нас,
Щирі слова шани,
Всякий день й усякий час
Пишаємось Вами.
Нехай цвітуть під небом синьооком
Ще довго-довго дні й літа,
А тиха радість – чиста і висока –
Щоденно хай до хати заверта.
Бажаємо здоров'я, сонця у зеніті,
Любові, доброти і щастя повен дім.
Нехай у серці розкошує літо
І соняхом квітує золотим.
Хай постійний успіх, радість і достаток,
Сиплються до Вас, немов вишневий цвіт,
Хай життєвий досвід творить з буднів свята,
А Господь дарує довгих-довгих літ!



Дорогого, доброго душею, щирого, чуйного швагра і вуйка, жителя с. В. Висоцьке – Володимира Романовича Височанського з ювілейним днем народження щиро вітають свисті Ольга, Віра та Любов, швагри Ярослав, Василь та Володимир і 9 племінників. Нехай українська земля завжди повниться і прикрашається Твоєю працею, нехай домівка стане осередком сімейного щастя, добробуту і затишку.

Прийшла до Тебе святкова дата
В калиновім намисті прекрасних літ.
Слова найкращі хочем передати
І золотобазрянний осені привіт.
Щоб біль і горе Тебе обминали,
Мир, здоров'я, щастя в оселю вступали.
Благ усіх – горою, здоров'я – рікою,
Ніяких бід і многая і благая літ!



Дорогого, люблячого, турботливого хресного батька, жителя с. В. Висоцьке – Володимира Романовича Височанського з ювілейним днем народження щиро вітають похресниці Аліна, Любов і Вероніка і бажають йому здоров'я, невичерпної життєвої енергії, світлої радості в житті та Божого благословення.

З ювілеєм щиро Вас вітаєм,
Бажаєм радості й добра.
Щиро Богородицю благаєм,
Щоб Своім покровом обняла.
Нехай спливає благодать небесна
На Вас усюди й повсякчас.
Хай Ангелів заступництво небесне
На всіх шляхах оберігає Вас.



Колектив щиросердно вітає із ювілейним днем народження свого колегу, прекрасну душею, чуйну, добру, щирю людину – Оксану Миколаївну Сарай, жительку с. Шандровець. Бажає ювілярці міцного здоров'я, щасливого довголіття, радості від життя на многії і благії літа.

Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі.
Хай світла, радісна дорога
Завжди Вам стелиться в житті.
Тож не старійте і не знайте
В житті ні смутку, ані бід,
У серці молодість плекайте,
Живіть до ста щасливих літ!



НА ВАРТІ ЖИТТЯ КОЖНОГО З НАС

17 вересня, коли православна Церква вшановує Пресвяту Богородицю – Неопалима Купина, ми відзначаємо День рятівника. Цей чудотворний образ, як і рятівники, захищає людей від пожеж та іншого лиха і допомагає їм у тяжку хвилину. Ми нулої п'ятниці, у переддень свята, у приміщенні ДПРЧ-28 м. Турка відбулися урочистості. Вшанувати тих, хто ризикуючи власним здоров'ям, а іноді й життям, допомагає людям, які опинилися у небезпеці, прийшли представники органів місцевої влади, громадськості, приїхали гості з-за кордону. Перед початком святкування усіх присутніх працівників СЦЗ, вишуканих на подвір'ї перед пожежною частиною, поблагословили і окропили свяченою водою настоятелі храмів м. Турка – о. Михайло і о. Тарас та ксьондз Анджей.

Після виконання Державного Гімну України, слово взяла керівник Турківського районного сектору, підполковник служби цивільного захисту Світлана

надзвичайних ситуацій, доведеться ламати ці стереотипи. І громадським добровольцям разом з пожежно-рятувальною службою вступати у боротьбу з

кої районної ради за сумлінну службу, за вірність обов'язку були відзначені грамотами старший сержант СЦЗ Микола Баб'як, старший лейтенант СЦЗ Микола Хомик, молодший сержант СЦЗ Руслана Кузьо, капітан СЦЗ Богдан Папроцький, сержант СЦЗ Ігор Білас, молодший сержант СЦЗ Анжела Дудурич, прапорщик СЦЗ Андрій Гирович, прапорщик СЦЗ Андрій Марочканіч.

Приєднався до привітань на адресу працівників пожежно-рятувальної служби Турківщини й міський голова Геннадій Когут.

– Ви свідомо йдете на те, що кожного дня готові віддати життя за ближнього свого, адже до цього зобов'язує вас обрана професія, – сказав Геннадій Йосипович. – І навіть не на найкращій техніці ви щоденно виконуєте свою нелегку роботу. Але це неправильно. Міська влада робить кроки назустріч, бо для того, щоби вимагати, потрібно найперше, аби пожежно-рятувальна служба була забезпечена усім необхідним. Великою підмогою для пожежних є реконструкція міського водогону, адже створюються місця для забору води в разі виникнення



Мірошкіна. Світлана Валеріївна, від імені районного сектору та головного управління ДСНС у Львівській області, привітала зі святом усіх присутніх – працівників Турківської і Боринської пожежно-рятувальних частин, ветеранів пожежної служби району – і подякувала за вірність обов'язку, постійну бойову готовність, побажавши щастя, здоров'я, добра, якомога менше тривожних викликів.

До слова запросили заступника голови Турківської РДА Юрія Лила.

– Шкода, що на сьогоднішній день матеріально-технічна база пожежно-рятувальних частин району залишається на рівні 70-х років, – наголосив Юрій Дмитрович у своєму виступі. – Але днями Урядом прийнято ряд рішень про реформування вашої служби, і є надія, що ситуація зміниться у кращу сторону. Зміниться й відношення пересічних громадян до питання пожежної безпеки.

Пригадує, як одного разу, будучи в Республіці Польща з добросусідським візитом, ми спостерігали за тим, як там люди з усією відповідальністю ставляться до гасіння пожеж. Коли на пожежній частині оголосили тривогу, за кілька хвилин до пожежної частини, залишивши усі справи, стали поспішати добровольці, аби разом з пожежною командою виїхати на гасіння пожежі. У нас це далеко не так. Є байдужість – одні гасять вогонь, а більшість спостерігає. Але тепер, у ході реалізації реформи державної служби з

тим чи іншим стихійним лихом.

Юрій Дмитрович виконав важливу місію, вручивши, з нагоди свята, від Турківської РДА почесні грамоти найкращим працівникам пожежно-рятувальної служби району. Їх удостоїлися майор

ти, потрібно найперше, аби пожежно-рятувальна служба була забезпечена усім необхідним. Великою підмогою для пожежних є реконструкція міського водогону, адже створюються місця для забору води в разі виникнення



СЦЗ Іван Лоштин, капітан СЦЗ Роман Сипливий, прапорщик СЦЗ Іван Тисовський, старший лейтенант СЦЗ Микола Рурич, підполковник СЦЗ Олександр Коваль, сержант СЦЗ Микола Марчишак.

Від Турківської районної ради з Днем рятівника привітала присутніх керівник секретаріату районної ради Лілія Голко. Вона зазначила, що й надалі районна рада допомагатиме пожежно-рятувальним частинам Турківщини й сприятиме їм у вирішенні наболілих проблем. Розпорядженням голови Турківсь-

ня надзвичайної ситуації. Сприяти міська влада й тому, аби пожежна частина м. Турка була оснащена добротною пожежною машиною.

З нагоди свята Геннадій Йосипович вручив почесні грамоти старшому лейтенанту СЦЗ Івану Маричу, молодшому сержанту СЦЗ Марії Кузівці, молодшому сержанту СЦЗ Оксані Жавко, старшому прапорщику СЦЗ Івану Площанському, старшому лейтенанту СЦЗ Роману Ковалю, начальнику Турківського РС ГУ ДСНС у Львівській області, підполковнику Світлані

Мірошкіній.

Щирі привітання за професіоналізм, мужність, сумлінне виконання службових обов'язків, оперативність на адресу рятувальників лунали того дня з уст депутата Турківської районної ради, директора РЦЗ Мирослави Павлик, всесесних отців. Від ветеранів-пожежників, яких прийшло на свято досить багато, слова вдячності за запрошення висловив колишній начальник Боринської пожежно-рятувальної частини МIRON ГИРОВИЧ.

Надзвичайно приємно було, коли гості з Польщі (представники «стражі пожегової» з Підкарпатського воєводства, Устрик Дольних, Кросного, інших польських міст), які приїхали на свято особистим транспортом, наповненим подарунками для пожежних – бойовками, гумовими чоботами та іншим інвентарем – вручили Світлані Мірошкіній бронзову медаль «Za zaslugi dla pozarnictwa», а всьому колективу рятівників на згадку про цей візит – гарну декоративну вазу. Також польські колеги висловили надію на подальшу тісну співпрацю між їхніми і турківськими пожежно-рятувальними частинами.

На святкуванні Світлана Валеріївна, як сама зізналася, вперше у своєму житті виконала важливу місію – вручила офіцерські погоони. Чергові спеціальні звання середнього та старшого начальницького складу присвоєно: майор служби ЦЗ – Роману Сипливому, капітан служби ЦЗ – Миколі Руричу, прапорщик служби ЦЗ – Миколі Бовдричу. Хвилиною мовчання присутні вшанували пам'ять пожежника Зеновія Юричка, який, виконуючи свій професійний обов'язок, загинув під час гасіння пожежі. Світлана Мірошкіна мала честь від обласного управління вручити грошову допомогу його синові, пожежнику, – Миколі Юричку.

Також цього дня, у рамках свята, приуроченого Дню рятівника, пройшла акція «Запобігти. Врятувати. Допомогти», в якій взяли участь школярі Турківщини. Діти мали можливість зустрітися з працівниками цієї нелегкої, але такої благородної і потрібної усім професії, оглянути спеціальну техніку, яка є на озброєнні у рятувальників.

Свято, яке організували пожежники, вдалося на славу. «Тай хто б його нам організував, якби не ми самі», – усміхаючись каже п. Світлана. Тож сил та успіхів вам, наші рятівники, у вашій, сповненій тривоги та небезпек, службі. І нехай береже Вас Бог.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Р.С. Ветерани Турківської і Боринської пожежно-рятувальних частин щиро і щиро вітають з Днем рятівника начальника Головного управління ДСНС у Львівській області Сергія Дмитровського і щиро дякують за те, що про них не забувають. Колектив Турківського районного сектору також приєднується до привітань.

Вітаємо!

Дорогого, люблячого чоловіка, тата, дідуся, жителя м. Турка – Богдана Федоровича Шпуганича – щиро і щиро вітають із піввіковим ювілеєм дружина Руслана, сини Богдан і Микола, дочки Ірина і Марія, невістка Галина, зяті Євген і Василь, онуки Денис, Юлія, Дарина, Василько і вся велика родина. Ювіляру вони бажають міцного-міцного здоров'я, великого людського щастя, родинного затишку і рясних Божих благословень.



У честь ювілейного Вашого дня

Для Вас — щонайкращі наші слова:

Бажаєм здоров'я, многа літ,

Хай довгим і сонячним буде Ваш вік,

Хай злагода буде, хай буде любов,

Хай тисячу раз повторяться знов

Хороші, святкові і пам'ятні дні,

Хай сонце всміхається Вам у житті.

У Ваш прекрасний ювілей

Прийміть вітання і подяку

Від найрідніших вам людей,

Любові нашої ознаку.

Щоби у Вас було усе,

Чого би Ви не побажали,

Все те, що радість принесе,

Щоб серце і душа співали.

І щоби друзі — повен дім,

І щоб достатку — повна чаша,

Щоб гарним виглядом своїм

Ви звеселяли очі наші.

Хай над Вами небо голубіє,

Не знають в томи руки золоті,

Нехай душа ніколи не старіє

Серце не втрачає доброти.

Ще раз щиро вітаємо зі святом,

Здоров'я зичимо багато.

Хай щастя в серце завітає,

Добром Господь благословляє.

Хай Матінка Божа з високого неба

Дарує усе, чого тільки треба,

Здоров'я міцного, щастя без ліку,

Щасливого, доброго довгого віку!



21 вересня відсвяткувала свій ювілейний день народження жителя с. В. Висоцьке Марія

Василівна Комарницька. Дорогу і турботливу дружину, маму і бабусю з цим прекрасним життєвим святом щиро і щиро вітають чоловік Петро, дочка Наталія, зять Василь, дочка Оксана, син Іван і маленький онучок Андрійчик. Ювілярці вони бажають неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого-довгого віку.

Хай Бог милосердний з високого неба

Дарує усе, чого лише треба,

А Матінка Божа – Цариця Святих –

Дарує щасливі і довгі літа!

І ЗНОВУ – РУБКА

Турківська міська рада та ГО «Майдан Турківщини» повідомляють про те, що на території Турківської міської ради була виявлена вирубка лісу ДЛГП «Галсільліс». Зокрема, 12 вересня 2016 року активістами, за підтримки турківчан та представників міської ради, була зупинена рубка на ділянці, що межує з вул. Самбірською (Турківська Слобода).



Рубку почали, не повідомивши про це органи місцевого самоврядування та всупереч рішенням сесії Турківської міської ради про заборону вирубки лісів. За даним фактом Турківським відділенням поліції було відкрито кримінальне провадження. Ведеться слідство. Всі події щодо виявленого правопорушення будуть описані в наступних номерах газети «Бойківщина».

Шановні турківчани! Якщо Ви виявили рубку лісу в межах нашого рідного міста, телефонуйте в Турківську міську раду за тел.: 066-043-19-84, або активістам ГО «Майдан Турківщини» за тел.: 050-186-35-07. Разом ми врятуємо і збережемо для наших нащадків наші природні багатства, наші ліси.

Турківська міська рада.
ГО «Майдан Турківщини».

КРАДУТЬ НАВІТЬ КОРЗИНИ ДЛЯ ПОКУПОК

Випадки, коли у покупців - і дітей, і дорослих - виникає спокуса щось винести з магазину і не розплатитися, - на жаль, не рідкість. Виявляється, охоронці магазинів самообслуговування у Турці чи не щодня ловлять нечесних на руку клієнтів. Деякі з них не соромляться намагатися вкрати навіть після того, як їх упіймали на гарячому. Найпоширенішою "відмазкою" при цьому є - забув заплатити.

Мінімаркети, а також мережеві супермаркети у нашому місті - відносно нещодавно. Багато хто з нас, зайшовши вперше до магазину, що працює за форматом самообслуговування, бачив чи чув, що неодмінно знайдуться розумники, які спробують взяти із полиці товар, як-то кажуть, "за так", сховавши його десь за пазухою, в кишені чи жіночій сумочці, незважаючи на те, що у таких магазинах присутні продавці-консультанти, охорона та система відеонагляду. Вони щоразу випробовують себе і, звісно ж, завдають торгівельному закладу матеріальних збитків.

"Спроби крадіжок виявляємо майже щодня, - розповідає охоронець одного з магазинів, формату самообслуговування м.Турка. А якщо трапляється, що за зміну ніхто не спробує щось прихопити з собою, то такий день - справжнє свято". За словами чоловіка, нечесних покупців крадіжками можна назвати лише умовно, оскільки більшість із них після того, як попадуться охороні, переконують, що ніякого злого наміру не мали - просто

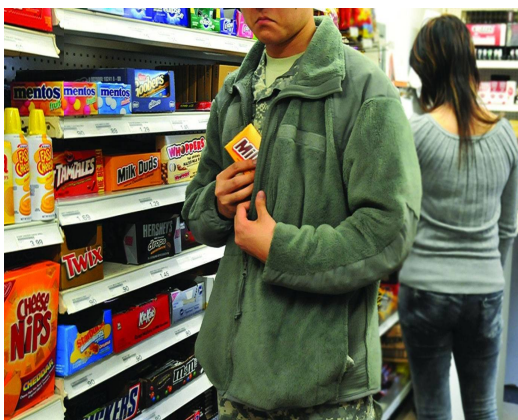
кошик був важким, вони, мовляв, покладали продукт у кишеню, а коли розраховувались, то за ту річ забули...

Щодо асортименту вкраденого товару, то він буває різним. Зазвичай, це дрібні речі, які не важко сховати. Проте, нещодавно, в одному із магазинів недобросовісний покупець зумів украсти не таку вже й малу корзину для покупок. Зустрічаються і такі клієнти, які заходять до магазину... поїсти. Скажімо, побачивши наповнені полиці із розважними цукерками чи печивом, недобросовісні відвідувачі часто вирішують спробувати собі одну, дві, три і так, скільки влізе, або поки це не помітять працівники чи охорона магазину.

Охоронець стверджує, що чітко визначеного соціального статусу крадіг не мають. Це може бути як дитина, котрій батьки не додали кишенькових на зайву цукерку, так і старші інтелегентні,

на перший погляд, чоловіки чи жінки, або ж охайно вдягнені пенсіонери, які чомусь захотіли певну річ, але грошей на неї вирішили не витратити.

Частою спокусою до крадіжки, яку вчиняють гості райцентру, є ще й міркування, мовляв, мене тут не знають, то чому б не спробувати. А ще є категорія людей, які влаштовують крадіжки про-



сто заради відчуття екстриму.

Любителям легкої наживи слід пам'ятати, що крадіжка - це злочин, за який, в разі якщо спіймають, доведеться відповідати згідно чинного законодавства. І не варто дуже радіти, коли все-таки вдалося пройти повз касу та охорону непоміченим, адже все бачить Господь, а одна із Його святих заповідей каже "Не кради".

Костянтин МАЛЕТІЧ.

СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ

Об'єднавши зусилля влади і громади можна багато чого зробити в нашому місті. Прикладом цьому є те, як жителі невеличкої в Турці вул. Стельмаха вирішили спорудити місток через потік, який (особливо взимку) створює великі незручності для проїзду транспорту. У міській раді достатньо коштів на його спорудження не було, тому вирішили зробити це спільно: частину грошей виділити з міської казни, а частину нехай додадуть жителі вулиці.

Так, на одній із сесій міської ради на ці роботи було виділено 35 тис. грн., за які міська рада зобов'язалася закупити щєбін, а люди стали збирали гроші на придбання труб. До речі, до потрібної справи долучилися не тільки ті, хто живе на Стель-

маха, а й дехто з вул. Сікових Стрільців та вул. Середня, тобто ті, кому доводиться користуватися цим мостом. В основному жителі жертвували по 1000 грн., а хтось здавав й менше - по 500 чи 200-300 грн. Так було зібрано 23 тис. грн., і куплено за них дві бетонні труби і блоки. Міська ж рада зобов'язалася придбати для облаштування моста 160 т щебеню. Така ж ситуація була й з технікою - одну замовляли за кошти міської ради, іншу - за кошти жителів. Зараз тут уже зроблено більшу частину робіт - труби встановлено та, за словами заступника міського голови Ростислава Набокова, завезено для підсилення моста 69 т щебеню. І, як появиться можливість, його ще довезуть.

Отож, завдяки небайдужості, праці і ентузіазму самих же жителів, на вул. Стельмаха буде гарний і добротний, навіть не місток, а міст.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Адміністрація і профспілкорова організація Турківської КЦРЛ щиро-сердечно вітають з ювілеєм сторожа Турківської районної поліклініки Михайла Степановича **Галишина** і бажають йому міцного-міцного здоров'я, невинної життєвої енергії, родинного тепла, миру, Божого благословення на многії літа!

**Хай доля шле Вам і добро, і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.**



Відділ освіти і районна організація профспілки працівників освіти щиро-сердечно вітають з ювілеєм директора Яворівської ЗОШ І-ІІ ст. Адама Михайловича **Горбея** і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я - з роси і води, невичерпної життєвої енергії, поваги від людей, родинного затишку, благополуччя, миру, Божої опіки на многії літа!

**Дозвольте Вас сердечно привітати
І побажати від душі
Багато щастя і добра багато.
Хай буде світлим кожен день в житті!
Хай Мати Божа від біди оберігає,
В душі панують мир і доброта.
Ісус Христос здоров'я посилає
На щедрі щастям многії літа!**



Педагогічний колектив Матківського НВК щиро-сердечно вітає з ювілейним днем народження вчителя початкових класів Марію Омелянівну **Ільницьку** і бажає шановній ювілярці міцного-міцного здоров'я, невисипущої життєвої енергії, любові від дітей, родинного тепла, успіхів у роботі, Божої ласки на многії літа.

**Ювілей життєвий - то не просто свято.
То життя зернини, зібрані в засік.
Де були турботи, радості й печалі,
Де були і смуток, і повага всіх.
Тож нехай незгоди всі Вас обминають,
Лиш тепло і радість сходять на поріг.
Хай здоров'я й щастя Господь посилає
І душі не гасне світлий оберіг.**



ЯКОЮ МАЄ БУТИ СУЧАСНА БІБЛІОТЕКА

У читальному залі Турківської районної дитячої бібліотеки у вівторок пройшов обласний семінар-тренінг «Інноваційна діяльність сучасної дитячої бібліотеки на підтримку дитячого читання».

В його роботі взяли участь завідувач науково-методичного відділу Львівської обласної бібліотеки для дітей Любов Сташко, а також працівники районної бібліотеки для дітей та сільських бібліотек. На тренінгу були висвітлені питання: «Що таке бібліотечна інновація», «Чи складно рекламувати свою бібліотеку», «Твоя сучасна бібліотека» та ін.

Учасники семінару дізналися багато повчального і нового з тим, щоби якнайшвидше втілити набуті знання у практику.

ДІТИ МРІЮТЬ ПРО МИРНУ УКРАЇНУ

Нещодавно відбувся Всеукраїнський конкурс «Мрії про Україну: дитячий погляд», який оголосила Національна бібліотека для дітей. У ньому взяла участь і районна дитяча бібліотека. Діти змагалися у трьох номінаціях: віршовані твори, проза і малюнок. Читач з бібліотеки с.Шум'яч Іван Сіданич вийшов переможцем в обласному турі. Малюнки переможців, в тому числі й Івана Сіданича, вміщені в обласному журналі «Світ дитини». Його мистецький твір - Мрія про мирний Донбас.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Звіт про роботу Турківської міської ради за другу половину серпня – першу половину вересня 2016 року

1. За ініціативи і при організації МГО «Центр Європи» (Андрій Дубравський, Микола Лило, Олександр Гвоздінський), технічному забезпеченні Василя Дубравського і Ігоря Костіва, при підтримці Турківської міської ради проведено святкування 25 – і річниці Незалежності України.

2. З ініціативи учасника бойових дій, Сотника 29 – і Сотні Майдану Івана Круца, відбулася робоча зустріч із керівником турецької фірми «Сімугер» з питання розміщення на території м.Турка заводу з виготовлення паливних брикетів і заводу з холодного віджиму олії.

3. Проведено дрібний ямковий ремонт дорожнього покриття по вул.Середня.

4. Триває будівництво моста в Середній Турці через р.Літмир (біля приміщення колишньої спортивної школи)

5. Спільно з жителями вул. Стельмаха майже завершено будівництво переїзду через потічок для транспорту. Жителі закупили дві великі труби і фундаментні блоки, міська рада завезла 69 тонн щебеню і виділила трактор для дорожніх робіт. Роботи проводяться спільно з жителями даної вулиці.

6. Здійснено 6 робочих поїздок до Львова з питання реалізації проекту реконструкції каналізаційної системи у м.Турка. Проект пройшов затвердження у Міністерстві екології та природних ресурсів (загальна вартість проекту – 18559498 грн.). Затверджено виділення першого траншу, в сумі 6 283 265 грн. (додакове фінансування коштами міської ради – 500000 грн.). Роботи плануються розпочати у жовтні цього року. Права замовника передані Департаменту

екології і природних ресурсів Львівської ОДА.

7. У рамках спільного проекту з УФСІ, завершено роботи по реконструкції водогону у м.Турка (третя черга). Проведено труби по вул.Молодіжна (біля Турківського НВК), по вул. Джерельна (навпроти пожежної частини) та по вул. Василя Стуса. За рахунок економії труб (використано частину старих труб по вул.Джерельна – навпроти частини МНС), досягнуто домовленості з керівництвом УФСІ про додаткове прокладання 170 метрів труб по вул.Січових Стрільців до районної поліклініки. Всі роботи майже завершено. Готується офіційна передача об'єкта. Проводяться підключення споживачів до міського водогону.

8. У рамках спільного проекту з УФСІ, завершено роботи по будівництву модульної системи біологічної очистки стічних вод та каналізації у ДНЗ №1.

9. За місяць поступило 2 заяви на виділення твердого палива для учасників АТО, завезено дрова 4 учасникам АТО. По всіх заявах скеровано гарантійні листи про проплату у Турківський і Боринський лісгоспи. Всього на отримання твердого палива (дрова) звернулося 34 учасники АТО. В лісові господарства скеровано 34 гарантійні листи. Забезпечено твердим паливом 22 учасники АТО.

10. Завершено роботи по ремонту каналізаційної системи та харчоблоку у ДНЗ (Горішня Турка).

11. Для вирівнювання бічної вулиці, після прокладання водогону (від каплички Божої Матері до вул.Джерельна), закуплено, завезено і розв'язано силами КП «Турківське житлово – комунальне управління» 69 тонн

щебеня, фракції 40 – 70 мм.

12. Проведено конкурс на виконавця робіт по проекту «Капітальний ремонт дороги по вул.-В.Стуса (від каплички Божої Матері до Турківської ЗОШ №1) в м.Турка Львівської області (коригування)». Конкурс виграла фірма ПП «Дрогобичбуд». Конкурсна ціна проекту – 411276 грн. Кінцева ціна торгів – 375000 грн. Роботи плануються почати в останній тиждень вересня.

13. Завершено встановлення бруківки на площі по вул.А.Шептицького. Міською радою закуплено дорожню бруківку, бордюри, будівельні матеріали для встановлення дорожнього покриття та проведено демонтаж старого покриття. Роботи по встановленню бруківки оплатили підприємці Ярослав Скабара, Сергій Сіданич, Роман Білік – по 15000 грн. кожен; підприємці Василь Куліковський і Михайло Бабиш – по 3000 грн. і підприємець Віктор Цолиган – 1000 грн. Щира вдячність цим небайдужим людям за те, що допомогли зробити наше місто кращим.

В цілому, було зекономлено близько 100000 грн. з міського бюджету, оскільки не витрачалися гроші на проект, експертизу і оплату роботи. На ці кошти буде закуплено бруківку для подальшого ремонту вул.Шептицького в бік міського кладовища. Прохання до підприємців і всіх жителів міста долучитися до збору коштів по оплаті ремонтних робіт. Необхідно зібрати більше 40000 грн.

14. Кожної другої середи проводяться робочі зустрічі з представниками громадських організацій.

15. Проведено зустріч із військовими – афганцями та їх обласним керівництвом.

Геннадій КОГУТ,
Турківський міський голова.

Вітаємо!

Сердечно вітаємо із **золотим ювілеєм**, який святкуватиме 28 вересня, нашу турботливу і люблячу доньку, маму, сестру і бабусю, жительку Турки Світлану Миколаївну **Гайгель**. Бажаємо дорогій ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, невисипущої життєвої енергії, миру, добра, любові, благополуччя, яernih Божих благослов'їв на многії і благії літа!



**Всю доброту, яка існує в світі,
Всю радість, що живе серед людей,
Найкращі всі, що до вподоби, квіти
Даруємо Тобі у цей святковий день.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаємо здоров'я, щастя й сили,
Радості земної і тепла.**

З любов'ю – тато, брат Микола із сім'єю, брат Сергій із сім'єю, сини Василь та Віталій із сім'ями та новонароджена онучка.

Працівники Либохорської сільської ради сердечно вітають з **ювілеєм** сільського голову Василя Андрійовича **Комарницького** і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, невичерпних життєвих сил, натхнення, миру, родинного тепла, поваги від людей, успіху у всіх починаннях, Божого благословення.

**Нехай Вам у світі щасливо живеться,
Нехай лиш добро і достаток ведеться.
Хай щастя і радість приходять до хати,
Хай доля дарує ще років багато.
Щоб тільки все гарне в житті повелось,
Хай збудеться все, що іще не збулось.
Господь хай дарує надію й тепло
На многії літа, на щастя й добро.**



Жителі с. Либохора щиросердечно вітають з **ювілейним днем народження** Либохорського сільського голову Василя Андрійовича **Комарницького** і бажають шановному ювіляру довгих і щасливих років життя в Божій опіці, міцного здоров'я, світлої радості і сповнення усіх найзаповітніших мрій і бажань.

**Хай подарує здоров'я Вам доля,
Усмішка не зникає з обличчя ніколи.
Хай Ваше серце – найбільше з сердець –
Щастям наповниться аж по вінець.
Боже ласкавий, в щасливу годину
Благослови цю прекрасну людину!
Дай їй під сонцем у радості жити
Многії, многії, многії літа!**



ЗАГИНУЛА ЯК СПРАВЖНИЙ ПОВСТАНЕЦЬ

Одного вересневого ранку малого Михайлика розбудив батько, щоб піти назбирати грибів. Коли вони опинились у лісі, батько сказав синаві, аби він заглянув до смерекового куща, де могли бути боровики, що хлопчик і зробив. Батько залишився поруч, бо доросла людина ніяк не могла дістатися у ту гущавину. А от маленький Михайлик хоча й на колінцях, але все ж заліз у кущ. Заглибившись у молодняк на сто дитячих кроків, мало не зомлів з переляку й від сонячного зайчика, бо побачив красуню у військовій повстанській уніформі з пістолетом у кобурі на ремені.

Вона сиділа на плащ-палатці на пеньку й розчісувала своє чорне, мов смола, волосся. Перші промені ранкового сонця освітлювали постать красуні й робили її ще гарнішою та привабливішою. Поряд з нею стояв вояк.

Малий Михайлик занімів від побаченого й переляку, а коли трохи оговтався, повернувся до тата й розповів йому про те, що уздів на галявині. Батько розсміявся й сказав: «Тобі примарилась лісова русалка. Добре, що не закричав, бо міг захворіти, або й нічим стати. Тому нікому більше про це навіть не заїкайся!»

Правда, тепер можемо сказати, що то була не лісова русалка, а патріотка України Богдана-Марія Світлик, яка юною вступила до лав ОУН-УПА, аби вибороти Україні волю, а сама загинула, як гірська орлиця і справжній повстанець, бо не здалася живою ворогам на знущання.

Цей епізод згадав у своїй книзі «Спогади» Василь Розлуцький.

Богдана Світлик народилася 24 квітня 1918 року в Перемишлі, а в двадцятих роках з батьками переїхала до Львова, де закінчила гімназію і в юному віці стала членом ОУН. Перший раз була арештована польською поліцією у 1939 р., засуджена й ув'язнена до «Бригідки».

Після розвалу Польщі перебувала на Лемківщині, а в 1941-му повернулася до Львова, де продовжила підпільну боротьбу. Богдана була дружиною Зенона Литвинка зі Стрия, який загинув під Бродами, залишивши її одну із сином Андрієм. Його виховувала мати Богдани.

Син героїні – Андрій Світлик-Литвинко – став деканом інженерного факультету Одеського університету, кандидатом наук. Довідавшись про місце загибелі матері, приїздив разом зі своїм сином, якого назвав на її честь Богданом, вклонитися її пам'яті.

Богдану Світлик, молоду, здібну дівчину, турбували не лише власні знання й перспективи. Із загостреним почуттям справедливості, вболівала вона за український на-



род, прагнула покращити його долю, тому й вступила до лав ОУН, сумлінно та ініціативно виконувала відповідальні доручення. В організації мала псевдоніми «Ясна», «Світлана», «Доля», «М. Дмитренко». Талановита, освічена, ерудована, вродлива жінка, з неабияким літературним хистом, мала всі підстави стати видатною письменницею, науковцем, мистецтвознавцем, щасливою дружиною і матір'ю. Та вона зреклася кар'єри і особистого щастя й вибрала шлях революційної боротьби, стала активним членом ОУН.

З 1945 р. працювала у головному осередку пропаганди та інформації при проводі ОУН, у редакції підпільних журналів «Ідея і чин», «Самостійність».

Богдана Світлик – автор оповідань «Михайлик», «Учителька», збірки новел «Не на життя, а на смерть» та інших, редактор підпільних пропагандистських видань, талановита письменниця, яка не жила для себе, а лише для України. За неї й віддала молоде життя, яке трагічно обірвалося у бою з енкаведистами у карпатському селі Либохора на Турківщині. Її підрозділ зненацька потрапив в оточення. Зав'язався нерівний бій. На Богдану накинувся офіцер, якому вона вистрелила прямо в обличчя, а останньою кулею позбавила життя себе.

Розлючені енкаведисти зрешетили її бездиханне тіло кулеметним вогнем... Невідомо чому, згряя енкаведистів, всупереч своїм правилам, залишила тіло героїні на місці бою і лише на другий день приїхала забрати його. Але цим скористалися хлопці місцевої бойки на чолі з Зеновієм Біласом – «Гонтою» і вночі винесли тіло Богдани й поховали за всіма правилами конспірації в урочищі Ялина-Яворова криниця. Про це мені розповів нині вже покійний лісник Микола Колішак, обхід якого розташовувався у цій місцині і який тут свого часу був зв'язковим.

На місці загибелі й поховання Богдани Світлик я поставив пам'ятний хрест із написом «Тут у цьому районі загинула й похована повстанська письменниця, вояк ОУН-УПА Богдана Світлик – «Доля», який пізніше, як і годиться, осятив.

Богдана Світлик-Литвинко загинула тридцятилітньою, а скільки ще вона могла б зробити для розквіту української літератури і для України загалом! Українська голова визвольна рада посмертно відзначила її бронзовим Хрестом заслуги.

Михайло КАЗИБРІД,
голова первинної профспілкової організації НПУ шахти «Візейська», член Всеукраїнського братства УПА ім. генерала Романа Шухевича, уродженець с. Либохора.

БЕРЕЖІТЬ СВОЇ ОЧІ!

Зір відіграє велику роль у житті людини. Більшість інформації, яку отримуємо ззовні, проходить через зоровий аналізатор. Недаром народне прислів'я говорить: «Краще один раз побачити, аніж сто разів почути». І тому нема нічого гіршого для людини, коли вона перестас бачити. До травм очей може призвести користування найпростішими предметами домашнього вжитку. При необережному використанні сковорідки чи кип'ятильника може статися опік очей, і навіть всього обличчя. Навіть при укручуванні лампочки чи при відкритті шампанського потрібна обережність. Травми очей відбуваються при рубанні дров, забиванні цвяхів, ремонті автомобіля, побілці приміщень і т. ін. За словами лікаря-окуліста Турківської КЦРЛ Наталії Заканич, бувало, що в день зверталося за медичною допомогою до 5 осіб з подібними травмами, а всього за рік таких випадків налічується близько 300. Тому у сьогоднішній нашій розмові Наталія Михайлівна й розповість детально нашим читачам про травми ока, про те, яку першу допомогу надати при травмуванні і як зберегти свій зір.

– Отже, Наталіє Михайлівно, які бувають травми ока?

– Травми ока займають до 20 відсотків всієї очної патології. Важкі пошкодження органу зору – це причина односторонньої сліпоти в 50% і двосторонньої – у 20% випадків.

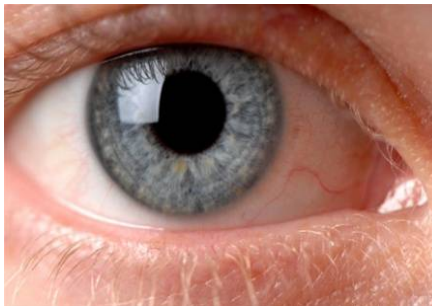
Травми ока поділяють на промислові, сільськогосподарські, побутові, дитячі. Для кожного виду травм існують характерні особливості. При промислових – пошкодження очей осколками металу, стружкою; при сільськогосподарських – удар рогом корови, кнотом; при побутових – прокол голкою, шилом, ножом, склом, палицею...

Також травми бувають непроникаючі і проникаючі. Непроникаючі поранення проходять без пошкодження оболонок ока. Поверхневі пошкодження виникають при ударі гілкою дерева, уколу злаками. У цих випадках виникає поверхнева ерозія рогівки, часом розвивається травматичний кератит (запалення рогівки). Нерідко поверхневі пошкодження виникають при попаданні дрібних сторонніх тіл, які залишаються на кон'юнктиві, а найчастіше – в рогівці. Такі травми виникають в основному при роботі з «болгаркою». Всі сторонні тіла потрібно видалити. При тривалому перебуванні сторон-

нього тіла на рогівці, виникає травматичний кератит або гнійна виразка рогівки. При пізньому зверненні до лікаря, як ускладнення, може виникнути помутніння рогівки та пониження зору. При проникаючих пораненнях, предмет, що ранив, проходить через оболонки очного яблука. Всі проникаючі поранення підлягають стаціонарному лікуванню у відділі травм ока лікарні швидкої медичної допомоги м. Львів в ургентному порядку.

– Звертаються до Вас й з опіками очей?

– Так, бувають й опіки очей. Термічні виникають при попаданні в око киплячої рідини, полум'я; хімічні – при попаданні кислоти (рідина з акумулятора), лугу (вапно, клей). Найбільш важкі опіки виникають при дії лугів, так,



як при цьому розвивається коліквацийний некроз і луг проникає вглиб тканин ока. Деякі луги виявляються всередині ока вже через 5-8 хвилин після попадання.

– Яку ж першу допомогу потрібно надати у такому випадку?

– Дуже важливо надати вчасно медичну допомогу. Перша допомога при термічних опіках: місцево обезболюючі краплі (розчин інокаїну або лідокаїну), інстиляції антибіотиків, сульфаніламідів – ципрофарм, лівоміцетин, офтальмодек, мазь флоксал.

При хімічних опіках – ретельне промивання очей струменем води протягом 10-15 хв. не закриваючи очі; фурациліном; видалення кусочків уражуючого агента. Можна крапати в очі протизапальні краплі, заложити за нижню повіку мазь флоксал, обліпихове масло. Обов'язково потрібно терміново звернутися за медичною допомогою.

Під час електрозварювання, коли очі не були захищені, виникає пошкодження органу зору ультрафіолетовим опроміненням. Це так звана електроофтальмія. Промені потрапляють в передній відділ ока і викликають запальні явища, які розвиваються через 4-10 годин після попадання. Хворий скаржиться на світлобоязнь, слезотечу, різі, почервоніння очей. Виникає гіперемія очей. Рогівка блискуча, прозора. Перша допомога полягає в закрапуванні обезболюючих крапель (8 к. лідокаїну 2%, інокаїну). Можна робити примочки з настою ромашки або нагідок. За добу-дві всі явища проходять. Якщо через 2 дні явища не стихають, можливо, в око потрапило стороннє тіло. У такому випадку потрібно звернутися за медичною допомогою до окуліста.

Особливість проблеми очного травматизму в тому, що, в більшості випадків, пошкоджені органи зору можна було б уникнути, якщо дотримуватись правил техніки безпеки. Велике значення для профілактики травм ока має індивідуальний захист очей з допомогою окулярів. Особливо це стосується при роботі з «болгаркою». Користуватись окулярами потрібно і при роботі з вапном.

І пам'ятайте: запобігти травмі легше, ніж лікувати, бо це потребує немалих коштів і зусиль.

Розмовляла Ольга ТАРАСЕНКО.

ДУМИ МОЇ, ДУМИ МОЇ...

Так і хочеться розпочати свій роздум цими словами. І думки мої спрямовані не стільки до дітей та онуків, скільки до самої себе.

Зараз я бабуса чотирьох онуків і коли почула, що для першокласників спростили програми, зменшили навантаження у навчанні, я щиро цьому рада. А тут ще й онук-третьокласник з радісною новиною: «Бабусю, а у нас три рази на тиждень – фізкультура!». І якось подумалося: ну, нарешті держава повернулася лицем до підростаючого покоління, бо школа (особливо початкова) – як – не-як, а дитинство, і дитина повинна навчатися з охотою, без навантаження, щоби навчальний процес не приносив їй байдужості і втоми. Хоча, я знаю, окремі вчителі початкових класів роблять усе, аби дітям у школі було весело і цікаво, затишно на заняттях, але оті «зошити-прописи...» Хоча придумали їх не вони, а там – такі закарлючки, що й я би з першого разу не написала. Тому моїм онукам це важкувато. Тож виникає запитання: ті, що таке складали, пробували то писати? Але вже спасибі за те, що уроків менше, і дитина має більше вільного часу. І ось тут у мене з'являється чи не найголовніша думка: як наші діти витрачають той час? І, здається, є відповідь – у віртуальному світі. Ніби навколо не існує реального живого світу. Я розумію, що ми переступили у третє тисячоліття (але ж мені не 100 і не 200 років?), що світ іде вперед, все змінюється, оновлюється, розвивається; якого розвитку набули інформаційні технології – з'явилися гаджети (гад же ти) – проте живе

спілкування необхідне в житті кожної людини, а особливо дитини. У людини мають бути гарні і яскраві спогади дитинства. І знову закладається думка: а чи я, колись, віддавала свій час дітям, щоб тепер вони віддали його своїм?



Напевно, що ні... Згадую вислів – які літа, такий і розум! Так. Але умови життя... І дуже хочеться, щоби до теперішніх батьків той розум прийшов скоріше і вони десь спинилися у цьому шаленому ритмі життя, бо він забирає здоров'я, розхитує нервову систему, вкорочує життя усіх поколінь. Куди ми кваліфікуємося? Знизьмо ритм! Пригальмуймо! Усе встигнути однаково неможливо. Не треба жити швидко – треба жити добре, з любов'ю у душі, а не з ненавистю, конфліктами, образами, заздрістю, насолоджуючись життям (природа, пори року, спілкування з рідними, друзями), а не мчати по ньому галопом.

Не створюйте самі собі важливостей,

Щось – понад усе, а решта – абияк. Природою карються надмірності, А ви не знатимете, чому погано так.

Досить часто доводиться чути: «Час такий пішов». Постараймося поміркувати, поспробуймо перелічити, що ми найбільше цінуємо в житті. Система цінностей включає багато показників різного плану – і духовного, і матеріального. Але в нашому житті матеріальне взяло верх над духовним, хоча духовна цінність безкоштовна (добро, любов, терпеливість, наполегливість, чесність, мужність, людяність...) Зате тепер усе замінено матеріальним – телефонами, Інтернетом, машинами, роликми, квадроциклами... А може я помиляюся?

Ой, думи мої, думи... Чи розуміють батьки, що вони несуть основну відповідальність за виховання і здоров'я своїх дітей. В більшості батьки знають, що краще і як краще їхній дитині, що їй подарувати, з ким дружити? Але у них не вистачає часу на те, аби поговорити про це з сином чи донькою, не вистачає часу на спілкування з ними, на добру і мудру пораду дитині, на те, щоби вислухати, що наболіло у її серцю, погуляти з нею, поділитися враженнями. Натомість може бути ціла порція різних повчань і нотацій.

Тому приділяймо своїм дітям, підростаючому поколінню більше уваги, враховуючи їхні запити й інтереси. Не будьмо торбою з грішми! Хай будуть наші душі сильними, думки мудрими. Будьмо уважними до своїх думок, вони – початок нових вчинків. І нехай поруч з матір'ю завжди буде тато. Хай кожна дитина, яка приходить у цей світ, має люблячих батьків.

Марія БАЧИНСЬКА,
м. Турка.

НАКАЗ

**військового комісара Турківського районного військового комісаріату
Про призов громадян на строкову
військову службу**

1. На підставі Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу» та Указу Президента України від 29 березня 2016 року №122/2016 «Про звільнення в запас військовослужбовців строкової служби, строки проведення чергових призовів, чергові призови громадян України на строкову військову службу у 2016 році» з 3 жовтня 2016 року по 30 листопада 2016 року проводиться призов на строкову військову службу.

2. Явці на призовну дільницю Турківського району для призову на строкову військову службу підлягають усі громадяни 1989-1998 року народження, яким в період чергового призову виповниться 18 років, та у яких закінчилася відстрочка від призову, або не призвані раніше на строкову військову службу з різних обставин.

3. Усі громадяни, які підлягають призову на строкову військову службу, зобов'язані прибути на призовну дільницю за адресою: м. Турка, вул. Січових Стріпців, 9 у встановлений час з документами, що зазначені в повістках. Громадяни, які не отримали особистих повісток для призову на строкову військову службу, зобов'язані прибути до районного військового комісаріату не пізніше 13 жовтня 2016 року та мати при собі документи, що посвідчують особу.

4. Усі особи призовного віку, які підлягають призову на строкову військову службу і тимчасово перебувають на території Турківського району, зобов'язані негайно повернутися до місця постійного проживання та з'явитися у районний військовий комісаріат для проходження призовної комісії.

5. На підставі Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу», керівники підприємств, установ, організацій, в тому числі навчальних закладів, незалежно від їх підпорядкування і форми власності, зобов'язані відкликати призовників з відряджень для забезпечення своєчасного прибуття їх на призовну дільницю.

6. Громадяни, які ухиляються від призову і не з'являються за повісткою до військового комісаріату, несуть відповідальність згідно з законодавством.

Руслан КОСМАН,
військовий комісар Турківського районного військового комісаріату, підполковник.

28 вересня, о 15.00 год., в актовому залі Турківської міської ради заплановано провести зустріч суб'єктів підприємницької діяльності та керівництва районної державної адміністрації, міської ради, представників Турківського відділення Самбірської ОДПІ, відділення Національної поліції, Турківського РЦЗ, Старосамбірського об'єднаного управління ПФУ, фінансового управління РДА, відділу економічного розвитку і торгівлі РДА, управління соціального захисту населення РДА.

На зустрічі буде розглянуто питання співпраці підприємців та органів влади, наповнення та виконання дохідної частини місцевого бюджету, права та соціальні гарантії найманих працівників.

Запрошуються всі суб'єкти підприємницької діяльності, які здійснюють господарську діяльність на території м. Турка.

Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 26

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.20 Новини
06.15, 08.15 АгроЕра
06.25, 07.05, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.35 Паспортний сервіс
08.45, 00.20 Телемагазин
09.00, 05.45 Вічне
09.15 Т/с «Таксі»
09.50 План на завтра з Анастасією Рінгіс
10.30 Український корт
10.55 Д/ф «Новий Орлеан»
13.30 Казки Лірника Сашка
13.40 Як це?
14.00 Суспільний університет
14.50 Фольк-music
16.00 Твій дім
16.30, 17.30 Орегонський путівник
17.00 Вікно в Америку
18.00 Книга іа
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00, 01.45 Новини. Культура
19.25, 21.45, 22.45 3 перших вуст
19.30 Про головне
20.00 Перша шпальта
20.30 Вересень
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016
21.50 Т/с «Епоха честі»
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.50 Від першої особи
02.00 Класики світової літератури
02.15 Д/с «Національні парки Америки»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.35 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30 «Чотири весілля»
10.45, 12.20 «Міняю жінку - 7»
14.10 «Сліпа»
14.45, 15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15, 02.05 Т/с «Уламки щастя»
20.30, 00.00 «Чистонews 2016»
21.00 Т/с «Свати - 6»
22.00 «Гроші»
00.20 Т/с «Вікінги - 2»
01.15 Т/с «Вікінги - 2» мовою оригіналу

ІНТЕР

06.10, 13.10, 14.20, 05.15 Д/п «Слідство вели...»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 12.25 Т/с «Сільський романс»
16.10 «Жди мене. Україна»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.10, 04.20 «Подорож»
21.00 Т/с «Друге життя»
23.00 Т/с «Закохані жінки»
02.15 Д/п «Україна: забута історія»

ВІВТОРОК, 27

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.20 Новини
06.15, 08.15 Ера бізнесу
06.20, 08.20 АгроЕра
06.30, 07.05, 08.30 Смакота
07.15 Ранок
08.35 Паспорт.Уа
08.45, 00.20 Телемагазин
09.00, 05.45 Вічне
09.15 Т/с «Таксі»
09.50, 04.50 Уряд на зв'язку з громадянами
10.30, 19.30 Про головне
11.20 Війна і мир
12.00 Вікно в Америку
12.30 Вересень
13.30 Казки Лірника Сашка
13.40 Школа Мері Поппінс
14.00 Суспільний університет
15.00 Парламентські слухання у Верховній раді
18.00 Д/ф «Ангел помсти»

18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00, 01.45 Новини. Культура
19.25, 21.45, 22.45 3 перших вуст
20.00 РЕ:ФОРМА
20.30 Наші гроші
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016
21.50 Т/с «Епоха честі»
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.50 Від першої особи
02.00 Телевістава «Чорна Пантера та Білий ведмідь»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.35 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30 «Чотири весілля»
10.45, 12.20 «Міняю жінку - 7»
14.10 «Сліпа»
14.45, 15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя»
20.30, 00.00 «Чистонews 2016»
21.00 Т/с «Свати - 6»
22.00 «Життя без обману 2016»
00.20 Т/с «Вікінги - 2»
01.15 Т/с «Вікінги - 2» мовою оригіналу
02.05 Т/с «Уламки щастя»

ІНТЕР

06.05, 11.15, 12.25, 14.20, 05.15 Д/п «Слідство вели...»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Друге життя»
14.45 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.10, 04.20 «Подорож»
23.00 Т/с «Закохані жінки»
02.10 Д/п «Україна: забута історія»

СЕРЕДА, 28

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.20 Новини
06.15, 08.15 АгроЕра
06.25, 07.05, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.35 Паспорт.Уа
08.45, 00.20 Телемагазин
09.00, 05.45 Вічне
09.15 Т/с «Таксі»
09.50 Наші гроші
10.30, 19.30 Про головне
11.00 Засідання Кабінету Міністрів України
13.30 Казки Лірника Сашка
13.40 Хто в домі хазяїн?
14.00 Суспільний університет
14.50 Світло
15.40 Гра долі
16.10 Мистецькі історії
16.30 Д/ф «Дороги в Мемфіс»
17.30 Д/с «Нью-Йорк»
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00, 01.45 Новини. Культура
19.25, 21.45, 22.45 3 перших вуст
20.00 Переселенці
20.30 Слідство. Інфо
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016
21.50 Т/с «Епоха честі»
22.40 Мегалот
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.50 Від першої особи
02.00 Класики світової літератури
02.15 Х/ф «Далекий голос зозульки»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.15 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30 «Чотири весілля»
10.45 «Міняю жінку - 7»
12.20 «Міняю жінку»
14.10 «Сліпа»
14.45, 15.45, 03.50 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15, 01.45 Т/с «Уламки щастя»

20.30 «Чистонews 2016»
21.00 Т/с «Свати - 6»
22.00 «Поверніть мені красу 2»
00.00, 00.55 Т/с «Вікінги - 3»

ІНТЕР

06.05, 11.15, 12.25, 14.20, 05.15 Д/п «Слідство вели...»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Друге життя»
14.45 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.10, 04.20 «Подорож»
23.00 Т/с «Закохані жінки»
02.10 Д/п «Україна: забута історія»

ЧЕТВЕР, 29

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.15, 21.00, 01.20, 05.30 Новини
06.15, 08.15 Ера бізнесу
06.20, 08.20 АгроЕра
06.30, 07.05, 08.30 Смакота
07.15 Ранок
08.35 Паспорт.Уа
08.45, 00.20 Телемагазин
09.00, 11.00, 15.00 Новини.
Спецвипуск
09.15 Д/ф «Примара Бабиного Яру»
10.00, 13.30 Перша студія
10.30 Про головне
11.25 Розсекречена історія
12.30 Слідство. Інфо
14.00 Суспільний університет
15.20, 04.00 Надвечір'я. Долі
16.05 Спогади
16.40 Бабин Яр. Без права на існування
16.55 Проект «Золота роза»
17.35 Д/ф «Ангел помсти»
18.30 75-ті роковини трагедії Бабиного Яру
20.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе
20.30 «Схеми» з Наталією Седлецькою
21.45, 22.45 3 перших вуст
21.50 Т/с «Епоха честі»
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.50 Від першої особи
01.35 75-ті роковини трагедії Бабиного Яру

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.30, 02.30 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь (укр)»
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку - 8»
14.10 «Сліпа»
14.45, 15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя»
20.15, 03.15 Х/ф «Царство небесне»
23.00 «Право на владу 2016»
00.45 Т/с «Вікінги - 3»

ІНТЕР

06.05, 11.15, 12.25, 14.20, 05.15 Д/п «Слідство вели...»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Друге життя»
14.45 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 04.20 «Подорож»
23.00 Х/ф «Список Шиндлера»
02.45 Д/п «Святі і праведники ХХ століття. О.Глаголев»
03.30 Т/с «Сусіди»

П'ЯТНИЦЯ, 30

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.20 Новини
06.15, 08.15 АгроЕра

06.25, 07.05, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.35 Паспорт.Уа
08.45, 00.20 Телемагазин
09.00, 05.45 Вічне
09.15 Т/с «Таксі»
09.50 РЕ:ФОРМА
10.30 Док.фільм
12.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе
12.30 «Схеми» з Наталією Седлецькою
13.30 Казки Лірника Сашка
13.40 Хочу бути
14.00 Суспільний університет
14.50, 03.50 Віра. Надія. Любов
15.50 Театральні сезони
16.30, 03.05 Д/ф «На порозі історії»
17.30 Д/с «Нью-Йорк»
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00, 01.45 Новини. Культура
19.25, 21.45 3 перших вуст
19.30, 04.50 Про головне
20.00 На пам'ять
20.30 План на завтра з Анастасією Рінгіс
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016
21.50 Війна і мир
22.30 Класики світової літератури
23.00 Підсумки
23.20 На слуху
23.50 Від першої особи

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку - 8»
14.10 «Сліпа»
14.45, 15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя»
20.15 Х/ф «Століття Якова»
00.55 Х/ф «Чорна стріла»
02.35 «Що? Де? Коли?»

ІНТЕР

06.05, 11.15, 12.25, 14.20 Д/п «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом»
09.20 Т/с «Друге життя»
14.45 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.15 «Подорож»
21.00 «Чорне дзеркало»
23.30 Х/ф «Тільки повернись»

СУБОТА, 1

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 Підсумки
06.15 У просторі буття
06.50, 00.20 Телемагазин
07.05 АгроЕра. Підсумки
07.20 Шеф-кухар країни
07.50, 23.40 Золотий гусак
08.15 Смакота
08.40 Світ on line
09.00 М/с «Мандрівники в часі»
10.05 Як це?
10.25 Хто в домі хазяїн?
10.55 Хочу бути
11.20 Школа Мері Поппінс
11.35 Казки Лірника Сашка
11.45 Суспільний університет
13.00 Мистецький пульс Америки
13.40 Д/ф «Дороги в Мемфіс»
14.40 Д/с «Нью-Йорк»
16.45, 02.20 Гандбол. Ліга чемпіонів. 2-й тур
18.40 Х/ф «Шопен. Бажання кохати»
21.00, 05.35 Новини
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016
21.50 Розсекречена історія
22.40 Мегалот
23.00 Територія закону
23.20 Вперед на Олімп
01.20 Музичне турне

КАНАЛ 1+1

06.00, 19.30 ТСН
06.45 «Гроші»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
10.00 Х/ф «Століття Якова»
15.10 «Юрмаліто з Кварталом 95»
18.30 «Розсміши коміка»
20.15 «Українські сенсації»
21.15 «Ліга сміху. Юрмала»
23.20 Х/ф «Невдаха із Каунт-Каунті»
01.10 Х/ф «Чорна стріла»

ІНТЕР

06.30 «Жди мене. Україна»
08.00, 20.00, 00.30 «Подорож»
09.00 Х/ф «Артист із Коханівки»
10.30, 03.30 Х/ф «Чотири нуль на користь Танечки»
12.15, 05.05 Х/ф «Дорога Олена Сергівна»
14.15 Х/ф «Обміняйтесь обручками»
16.15 Х/ф «Вибір моєї матусі»
18.10, 20.30 Х/ф «Кохання з випробувальним терміном»
22.30 «Добрый вечір на Інтері»
23.30 «Навколо М»
01.10 Х/ф «Дике кохання»

НЕДІЛЯ, 2

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 Світ православ'я
06.35 7 чудес України
06.55, 00.20 Телемагазин
07.15 На слуху
07.50 Золотий гусак
08.15 Смакота
08.40 Світ on line
09.00 Х/ф «Шопен. Бажання кохати»
11.35 М/с «Мандрівники в часі»
12.30 Театральні сезони
12.55 Мистецькі історії
13.10 Спогади
13.35 Гра долі
14.30 Фольк-music
15.40 Д/ф «Простір толерантності. Візьму твій біль собі»
16.00 Твій дім-2
16.30 Т/с «Епоха честі»
20.10 Подорожні
21.00, 05.35 Новини
21.30 Перша шпальта
22.00 Книга іа
22.30 Класики світової літератури
23.00 Паспортний сервіс
23.20 Добрі справи
01.20 Музичне турне

КАНАЛ 1+1

06.10 Х/ф «Невдаха із Каунт-Каунті»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 «Лото-забава»
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»
10.05 ТСН: «Телевізійна служба новин»
11.00 «Світ наживоріт»
12.20 «Українські сенсації»
13.20 «Життя без обману 2016»
14.40 «Поверніть мені красу 2»
16.00 Т/с «Свати»
19.30, 05.15 «ТСН-Тиждень»
21.00 «Голос. Діти 3»
23.25 «Аргумент кіно»
00.05 Х/ф «Валентинка»

ІНТЕР

07.00 М/с «Пригоди капітана Врунгеля»
07.40 «Подорож»
08.10 «Удачний проєкт»
09.00 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і решка. Навколосвітня подорож»
11.00 «Орел і Решка. Шопінг»
12.00 «Навколо М»
13.00 Х/ф «Тільки повернись»
15.00 Х/ф «Кохання з випробувальним терміном»
18.40 Т/с «Зимове танго»
20.00, 03.55 «Подорож»
21.30 Т/с «Зимове танго»
22.40 Заключна
23.50 Х/ф «Обміняйтесь обручками»
01.50 Х/ф «Провінціальний роман»



ЧЕМПІОНАТ РАЙОНУ З ФУТБОЛУ:

**груповий етап завершено,
а перші чвертьфінали – уже завтра**

Минулої неділі на Турківщині пройшов останній, 18-й тур групового етапу чемпіонату району з футболу. Матчі тут проходили лише у групі «А», оскільки група «Б», у зв'язку із меншою кількістю команд, завершила груповий етап ще два тижні тому.

Саме в останньому турі, між командами з Боберки та Н.Яблуньки, вирішувалася доля останнього чвертьфіналіста. Перемога була потрібна обом командам, однак сильнішою у цьому двобої стала футбольна дружина із Боберки, яка обіграла своїх суперників з рахунком 1:0. Вона і замкнула першу четвірку у групі

«А». В іншому матчі Бітля вдома програла Либохорі – 1:6. Команди сіл В.Яблунька та Кривка отримали по 3 очки. До перших не приїхали на гру футболісти з В.Турова, а у Кривки мав відбутись календарний матч із дискваліфікованою командою з Верхнього.

Тож за підсумками проведе-

ного групового етапу, до чвертьфіналу чемпіонату Турківщини з футболу протрапили по 4 кращі команди із кожної групи, а саме: В.Яблунька, Либохора, Бітля, Боберка – з групи «А» та Бориня, Явора, Присліп і Вовче – з групи «Б».

Завтра, 24 вересня, на турківському міському стадіоні «Карпати» пройдуть перші два чвертьфінальні поєдинки. За путівку до півфіналу між собою поборються В.Яблунька та Вовче (початок матчу о 13.00 год.), а також Бориня та Боберка (початок матчу – о 15.00 год.). Інші два чвертьфінали пройдуть у неділю, 2 жовтня. Між собою зіграють Либохора та Присліп (початок – о 14.00 год.), а також Явора та Бітля (початок – о 16.00 год.).

Нагадаємо, що у неділю, 25 вересня, свій останній матч у чемпіонаті Львівщини з футболу цього сезону проведуть турківські «Карпати». На своєму полі вони прийматимуть гостей із Трускавця. Початок матчів: юнаки – 14.00 год., дорослі – 16.00 год.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

МИХАЙЛО КОЛЧАР СТАВ П'ЯТИМ на XI Всеукраїнській спартакіаді поштовиків

З 15 по 16 вересня у м. Скадовськ, що на Херсонщині, проходила XI Всеукраїнська спартакіада серед збірних команд працівників поштового зв'язку.

У змаганнях взяли участь збірні команди з обласних дирекцій та команда генеральної дирекції УДППЗ «Укрпошта».

Змагалися спортсмени-поштовики у п'яти видах спорту: настільному тенісі, армспорті, шашках, легкоатлетичному кросі та гирьовому спорті, а керівники дирекцій – у стрільбі з пневматичної зброї та дартсі.

Окрім інших спортсменів, за збірну Львівської обласної дирекції виступав начальник центрального відділення поштового зв'язку м.Турка, турківчанин Михайло Колчар. У змаганнях з настільного тенісу він посів високе, п'яте місце, перемігши суперників із Вінницької, Одеської, Луганської, Донецької та Житомирської дирекцій УДППЗ «Укрпошта». А всього у змаганнях взяло участь 28 команд.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

БЛІЦ-ТУРНІР З ШАХІВ ТА ШАШОК

Минулої неділі у приміщенні ДЮСШ «Юність», в рамках проведення Олімпійського тижня, відбувся блиц-турнір з шахів та шашок, присвячений Дню фізичної культури та спорту. Організатором виступила ДЮСШ «Юність». Змагання проходили серед дорослих та дітей. У напруженій боротьбі перше місце серед дорослих шахістів виборов вихованець ДЮСШ «Юність» Назар Павлик. До речі, Назар є студентом Львівської політехніки і з першого курсу успішно захищає честь вузу на різноманітних турнірах. Друге місце посів Микола Сакаль, а третє – Петро Рогащ. Не менш напруженою була боротьба серед юнаків та дівчат. Тут перемогу святкував Іван Пасічник (тренер – Василь Ціко), наступні – друге і третє місця, відповідно, посіли Роман Яремчук і Андрій Леньо. А серед дівчат переможцем вийшла Вікторія Марусяк, яку тренує Петро Рогащ, друге місце виборола Наталія Тарасенко, а третє – Оксана Рогащ.

На шашкових дошках також розгорталася цікава і напружена боротьба. У цьому турнірі серед чоловіків та жінок приймали участь першорозрядники, яких підготував до змагань тренер Богдан Москаль. А це Руслан Мотич, Мар'яна Біян, Ольга Малетич та Христина Зубрицька. Перше місце серед жінок зайняла досвідчена спортсменка Ольга Лембак, друге – Мар'яна Біян, третє – Ольга Малетич.

У чоловіків найвищий результат показав Богдан Москаль, а Василь Костишак і Руслан Монич зайняли, відповідно, друге і третє призові місця.

Серед юнаків першість виборов Микола Яворський, другу сходинку зайняв Іван Яворський, третє місце – Роман Бордун. Найвищу кількість балів у змаганнях з шашок серед дівчат набрала Ірина Малетич, другою фінішувала Оксана Яворська, третій результат показала Софія Марусяк.

Василь ЦІКО,
директор ДЮСШ «Юність».

Ільницька сільська рада оголошує про намір передати в оренду нежиле приміщення, загальною площею орієнтовно 39 кв.м., на другому поверсі адміністративної будівлі сільської ради, за адресою: с.Ільник, вул. Центральна, 12.

Із заявами про намір взяти участь у конкурсі на право оренди вищезазначеного приміщення просимо звертатися в Ільницьку сільську раду до 24 жовтня 2016 року.

Конкурсна комісія.

Продаються хата і стайня (з нового дерева). Стайню можна розібрати на перевіз. Мотоблок-косарка і фреза – у доброму стані.
Тел.: 0987260454.

Турківська міська рада повідомляє, що в м. Турка відводиться земельна ділянка для ведення ОСГ, площею 0, 0637 га, громадянину Мирону Івановичу Ільницькому.

ОСІННІЙ ДЕНЬ КРАСИ

Традиційно, з приходом чарівної осені, яка милує нас своїми барвами, у навчальних закладах проходять святкові виставки квітів. Так нещодавно свято квітів відбулося й у Турківському НВК №1, в якому взяли участь учні усіх класів. Цього року воно проходило під гаслом «25 років Незалежності України».

На виставці були представлені букети квітів та декоративні композиції з природного матеріалу на різні теми; «25 років Незалежності» (1 кл.), «Україна – завжди, свобода – завжди» (2 кл.), «Україні – 25!» (3 кл.), «Сонце Незалежності» (4 кл.), «Символи народу України» (5 кл.), «Ми за мир в Україні» (6 кл.), «Квіти України» (7 кл.), «Україна незалежна» (8 кл.), «Мій край чудовий – Україна! Тут народились ти і я» (9 кл.).

Усі роботи, представлені на виставці, створили неймовірну квіткову красу, якою милувалися учні, вчителі, батьки. Усі роздивлялися композиції, коментували їх, фотографувалися на фоні квітів.

Ольга ТАРАСЕНКО.

БЕЗКОШТОВНИЙ СЕМІНАР ДЛЯ ПЛАТНИКІВ

Турківське відділення Самбірської ОДПІ інформує, що 29 вересня 2016 року у м. Львові Головне управління ДФС у Львівській області проведе безкоштовний семінар для платників податків-юридичних осіб Львівської області на тему: «Аналіз проекту змін до Податкового кодексу. Актуальні питання бухгалтерського обліку. Зміни в декларації з податку на прибуток. Огляд актуальних роз'яснень щодо податку на прибуток, податку на додану вартість, податку на доходи фізичних осіб та ін.» за участю представників аудиторської спільноти Львівської області.

Початок семінару: 11 год. 00 хв.

Початок реєстрації: 10 год. 00 хв.

Місце проведення: м. Львів, вул. Стрийська, 35, актовий зал в цокольному приміщенні адмінбудинку Головного управління ДФС у Львівській області.

Запрошуємо взяти участь у семінарі всіх зацікавлених.

Андрій ІЛЬНИЦЬКИЙ,

ГДІ Турківського відділення Самбірської ОДПІ.

Прибирання приміщень та житлових будинків. Якісно, швидко, за доступними цінами.
Деталі за тел.: 0501553992.

Підприємство запрошує на роботу тваринників: доглядальників ВРХ та доярок.
Надаємо весь соціальний пакет, харчування, проживання. Оплата по договору.
Довідки за тел.: 0669932571.

Шум'яцька сільська рада має намір передати в оренду нежитлове приміщення (зернохосовище), площею 404,4 кв. м.
Бажаючим орендувати дане приміщення просимо в термін – до 03.10.2016р. подати заяву на адресу Шум'яцької сільської ради.

СПІВЧУВАЄМО

Відділ освіти і районна організація профспілки працівників освіти висловлюють щире співчуття начальнику господарської групи відділу освіти Нестору Семеновичу Лилу з приводу великого горя – смерті матері.

Колектив Боберківського НВК глибоко сумує з приводу смерті колишнього вчителя школи Марії Юрївни Дорош і висловлює щире співчуття рідним і близьким покійної.

Ганна Вільчинська з сім'єю глибоко сумують з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті Галини Миколаївни Яворської і висловлюють щире співчуття дітям – Миколі, Дмитру та Світлані. Вічна їй пам'ять і Царство Небесне.

Колектив ПП «Тур-Авто» глибоко сумує з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті касира автостанції Галини Миколаївни Гвоздецької і висловлює щире співчуття дітям покійної.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

т.в.о. редактора Ольга ТАРАСЕНКО

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.



– матеріали рекламного характеру.